

Visit of Foreign Minister of Spain to India

June 15, 2022

സ്പെയിൻ വിദേശകാര്യ മന്ത്രിയുടെ ഇന്ത്യാ സന്ദർശനം

ജൂൺ 15, 2022

1. സ്പെയിനിലെ വിദേശകാര്യ, യൂറോപ്യൻ യൂണിയൻ, സഹകരണ മന്ത്രി ജോസ് മാനുവൽ അൽബാരെസ് 2022 ജൂൺ 15-ന് തന്റെ ആദ്യ ഔദ്യോഗിക ഇന്ത്യാ സന്ദർശനം നടത്തി.

2. വിദേശകാര്യ മന്ത്രി ഡോ. എസ്. ജയശങ്കർ ഇന്ത്യ സന്ദർശിച്ച സ്പാനിഷ് വിദേശകാര്യ മന്ത്രിയുമായി ഉഭയകക്ഷി ചർച്ചകൾ നടത്തി, അവിടെ അവർ ഉഭയകക്ഷി ബന്ധത്തിന്റെ മുഴുവൻ വശങ്ങളും അവലോകനം ചെയ്തു. ബന്ധത്തിൽ പുതിയ മേഖലകളും അവഗണനയും ഉൾച്ചേർക്കുന്നതിനു രണ്ട് മന്ത്രിമാരും പ്രതിജ്ഞാബദ്ധരായി സ്വീകരിച്ചു. വ്യാപാരം, നിക്ഷേപങ്ങൾ, വ്യക്തിഗത ബന്ധം, കാലാവസ്ഥാ സഹകരണം, ഹരിത ഊർജ്ജം, ശാസ്ത്ര സാങ്കേതിക വിദ്യ, നവീകരണം, പ്രതിരോധം, സുരക്ഷ തുടങ്ങിയ പ്രധാന മുൻഗണനാ മേഖലകളിൽ സഹകരണം വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നതിൽ ശ്രദ്ധ കേന്ദ്രീകരിച്ചു കൊണ്ട് വിശദമായ ചർച്ചകൾ നടന്നു. ഉഭയകക്ഷി സ്ഥാപന സംവിധാനങ്ങളുടെ പതിവ് മീറ്റിംഗുകളുടെ ആവശ്യകതയും വിവിധ മേഖലകളിലെ ചർച്ചകൾക്ക് കീഴിലുള്ള ധാരണാപത്രങ്ങൾ/എഗ്രിമെന്റുകൾ നേരത്തെ തന്നെ അന്തിമമാക്കേണ്ടതിന്റെ ആവശ്യകതയും അവർ ഊന്നിപ്പറഞ്ഞു. കൂടിക്കാഴ്ചയിൽ സാംസ്കാരിക, അക്കാദമിക് മേഖലകളിലെ സഹകരണത്തിനുള്ള സംയുക്ത പ്രഖ്യാപനത്തിൽ മന്ത്രിമാർ ഒപ്പുവെച്ചു.

3. എയർബസ് സ്പെയിൻ 56 സി 295 വിമാനങ്ങൾ വിതരണം ചെയ്യുന്ന പ്രതിരോധ കരാറിൽ ഒപ്പുവെക്കുന്നതിനെ ഇരു നേതാക്കളും സ്വാഗതം ചെയ്തു, അതിൽ 40 എണ്ണം ഇന്ത്യയിൽ നിർമ്മിക്കും, പ്രതിരോധ, സുരക്ഷാ സഹകരണം കൂടുതൽ ആഴത്തിലാക്കാൻ സമ്മതിച്ചു. മേക്ക് ഇൻ ഇന്ത്യ, ആത്മനിർഭർ ഭാരത് എന്നിവയിലൂടെ ദേശീയ പ്രതിരോധ നിർമ്മാണ പരിപാടിയിൽ പങ്കെടുക്കാനുള്ള സ്പെയിനിന്റെ താൽപ്പര്യത്തെ ഇന്ത്യ സ്വാഗതം ചെയ്തു. തീവ്രവാദം, ഭീകരവാദം, സൈബർ കുറ്റകൃത്യങ്ങൾ എന്നിവയുമായി ബന്ധപ്പെട്ട പൊതുവായ വെല്ലുവിളികളെ നേരിടാൻ സഹകരിച്ചു പ്രവർത്തിക്കാനുള്ള തങ്ങളുടെ പ്രതിബദ്ധത അവർ ആവർത്തിച്ചു.

4. വളരുന്ന ഉഭയകക്ഷി വ്യാപാര, നിക്ഷേപ ബന്ധങ്ങളെ അവർ സ്വാഗതം ചെയ്യുകയും പൊതു താൽപ്പര്യമുള്ള പുതിയ മേഖലകളിൽ അവ

വിപുലീകരിക്കാൻ സമ്മതിക്കുകയും ചെയ്തു. ഉഭയകക്ഷി വ്യാപാരം കോവിഡിന് മുമ്പുള്ള നിലവാരത്തിനപ്പുറം ഉയിർത്തെഴുന്നേറ്റുവെന്നും ഇനിയും വളരാൻ കാര്യമായ സാധ്യതയുണ്ടെന്നും അവർ സംതൃപ്തി രേഖപ്പെടുത്തി. ഐടി, ഫാർമ, റിന്യൂവബിൾ എന്നർജി തുടങ്ങിയ മേഖലകളിൽ കൂടുതൽ അവസരങ്ങളുണ്ടെന്നും ഗ്രീൻ ഹൈഡ്രജൻ, ഇലക്ട്രിക് മൊബിലിറ്റി, അഡ്വാൻസ്ഡ് മെറ്റീരിയലുകൾ, ആഴക്കടൽ പര്യവേക്ഷണം തുടങ്ങിയ പുതിയതും പര്യവേക്ഷണം ചെയ്യപ്പെടാത്തതുമായ മേഖലകളിൽ ഇരു രാജ്യങ്ങൾക്കും കൂടുതൽ സഹകരിക്കാമെന്നും അവർ സമ്മതിച്ചു.

5. കാലാവസ്ഥാ വ്യതിയാനം, ആഗോള ആരോഗ്യം, സുസ്ഥിര വികസനം, തീവ്രവാദ വിരുദ്ധത തുടങ്ങിയ പൊതുവായ വെല്ലുവിളികളെ അഭിസംബോധന ചെയ്യുന്നതിനുള്ള പരസ്പര ധാരണയും പിന്തുണയും മന്ത്രിമാർ പരസ്പരം താൽപ്പര്യമുള്ള നിരവധി പ്രാദേശിക, ആഗോള വിഷയങ്ങളിൽ വീക്ഷണങ്ങൾ കൈമാറി..

6. ഈ മാസം അവസാനം ഇന്ത്യ-ഇയു എഫ്ടിഎ ചർച്ചകൾ പുനരാരംഭിക്കുന്നതിനെ അവർ സ്വാഗതം ചെയ്തു. ഉക്രെയ്നിൽ, രണ്ട് മന്ത്രിമാരും നിലവിലുള്ള മാനുഷിക പ്രതിസന്ധിയിൽ തങ്ങളുടെ ഉതകണം പ്രകടിപ്പിക്കുകയും ശത്രുത ഉടനടി അവസാനിപ്പിക്കാൻ ആവശ്യപ്പെടുകയും ചെയ്തു. അഫ്ഗാനിസ്ഥാനിൽ മാനുഷിക സഹായം തടസ്സമില്ലാതെ എത്തിക്കേണ്ടതിന്റെ ആവശ്യകതയും മേഖലയെ അസ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതിന് അഫ്ഗാൻ പ്രദേശം തീവ്രവാദ സംഘടനകൾ ഉപയോഗിക്കുന്നില്ലെന്ന് ഉറപ്പാക്കേണ്ട ആവശ്യകതയും ഇരുപക്ഷവും എടുത്തുപറഞ്ഞു.

7. ഇന്തോ-പസഫിക് മേഖലയിൽ തന്ത്രപരമായ ശ്രദ്ധ നിലനിർത്തേണ്ടതിന്റെ ആവശ്യകതയും സമാന ചിന്താഗതിക്കാരായ രാജ്യങ്ങൾക്കിടയിൽ സഹകരണ ശ്രമങ്ങൾ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കേണ്ടതിന്റെ ആവശ്യകതയും അവർ ഊന്നിപ്പറഞ്ഞു. എൽ എ സി മേഖലയിലെ വികസന പങ്കാളിത്തത്തിലും സാമ്പത്തിക പ്രവർത്തനങ്ങളിലും സഹകരണം പര്യവേക്ഷണം ചെയ്യാൻ അവർ സമ്മതിച്ചു, ഈ സന്ദർഭത്തിൽ ഐബറോ-അമേരിക്കൻ കോൺഫറൻസിനെക്കുറിച്ച് ചർച്ച ചെയ്തു. യുഎനിലും മറ്റ് ബഹുരാഷ്ട്ര സംഘടനകളിലും ഇന്ത്യയും സ്പെയിനും തമ്മിലുള്ള സഹകരണത്തെ ഇരു മന്ത്രിമാരും അഭിനന്ദിച്ചു.

ന്യൂ ഡെൽഹി
ജൂൺ 15, 2022

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.